

Ինչ որ է նշանաբանը գործնական զին- նութեան հանդէպ, նոյնն է նաև տեսա- կան հետազոտութեան հանդէպ ։ Ինչ որ նշանաբան է մանկամտութեան ուսման հա- մար, նշանաբան է նաև պատմական գիտու- թեան համար ։ Ինչ որ նշանաբան է նկատ- մամբ մարդաբանութեան, նշանաբան է նաև նկատմամբ Աստուածաբանութեան, վերջա- պէս, ինչ որ նշանաբան էր երեկ, նշանաբան է նաև այսօր, նշանաբան պիտի ըլլայ նաև վաղը ։ Գիտութեան բոլոր նշանաբանները միմիայն մէկ Արևի մը անհուն ճառա- գայմենքն են ու փոխադարձաբար չեն կրնար մթազնիլ ։

Որքան ստոյգ է թէ՛ կայ իրական նշանաբան մը, այնքան է բացարձակա- պէս ստոյգ է որ՝ Գիտութեան ինչ անուն ալ ունենայ և ինչ առարկայի որ վերաբե- ըի, չի կրնար երբէք հակառակել այս ճշ- յարտութեան, ինչպէս որ ճշմարիտ կրօնքն ալ չի կրնար հակառակել ճշմարիտ Գիտու- թեան ։ Կրօնք և գիտութիւն երկու հա- րազատ քայրեր են, ըստ որում երկուքն ալ կը բնին միեւնոյն աղբիւրէ՛ որ է Աստուծ- ՚ըստ՝ կը ըսէ Ս. Գրքը — և մի՛ ելցէ մե- ծարանութիւն ի բերանոյ ձերմէ, զի Աստ- ուած՝ Գիտութեանց Տէր, և Աստուած պատ- ըաստէ զարեւստ իւր ։ (Ա. Թագ. Բ. 3) ։

Ոչ թէ միայն կրօնքը իբրև թշնամի մի նկատուի Գիտութիւնը, այլ կը ճանչնայ զայն իր ամենապատմական օժանդակը՝ կա- ըող ըստ ամենայնի՝ օգնելու իրեն՝ երկրի վրայ, իր ամէն գործառնութեանց մէջ, և ինչ է կրօնքը, եթէ ոչ՝ ճանչնել ամե- նուն թէ՛ Աստուած մը կայ, թէ պէտք է է սիրել այն Աստուածը ։ Արդ, Աստուած այնքան կը ճանչցուի և ա՛յնքան կը սիրու- ըի, որքան կը ճանչցուին ու կը սիրուին իր գործքը և այնքան աւելի լաւ կը ճանչ- ցուին, որքան կ'աւուրնան իր գիտու- թեամբ ։ Աստուած երբ ոչինչէն հանեց այս արարելի տիեզերքը, զայն ենթարկեց մարդկային քննութեան՝ որպէսզի արարա- ծը, իբրև անասնա՛ն Աստուան մը մէջ, կարգաւ իր Արարչին մեծութիւնը, գեղեց- կութիւնը և անասնա՛ն Աստուածութիւնը ։ Աստուած ուրիշ իր գործքովը արձանել իր փառքը, իր բարձրարժեքութիւնը, և զի աներևոյթը նորա ի սկզբանէ աշխարհէն և բարստեալը իմացելու անասնին, այսինքն է մշտնջենական որս իւր և զօրութիւն և Աստ- ուածութիւն նորա ։ (Հով. 1. Ա. 20) ։

Ուրեմն որքան ուսման մարդ ա՛յն- քան կարող կ'ըլլայ բնութիւնը, հարաբարեւել, հետազոտել ընտելեան բոլոր հրաշալի ե- րևոյթները և լծակնել զանոնք կանաչա- ըող օրէնքն իսրը ։ Մարդ որքան նշմարէ Աստուծոյ փառքը այդ հրաշալեաց մէջ՝ ա՛յնքան պիտի փախարք յառաջանալ Գի- տութեան մէջ եթէ իր միտքը հպարտու- թեամբ և ամբարտաւանութեամբ չի խտու- ըի ու զրոյթնէ ։ Մեծահաշակն Գալիլայեան Անդամազնիսն, երբ մարդակազմութեան վրայ իր ճառը աւարտեց, հետեւեալ խօսքը ըսաւ — « պիտի երթամ օրհնել զՍաստուած ։ Մեծն Արևի՛ ընագէտ, որ աշխարհիս վրայ ամէն կլիմայի ներքե կանուած բոյսերը քննած է, իր Sistema de la Nature անուն գիրքին ճակատը Գալիլի հետեւեալ խօս- քերը գրօթած է — « Գոհացայց զքէն, Տէր, բերանով իմով, պատմեցից զամենայն ըս- քանդելիս քո ։ Ամենամեծ ատղաբաշխն նեղօտն՝ մեծ հաւատք ունէր Աստուծոյ վը- ըայ ու կը դրէր, և կը հաստատեմ — կը- սէր — որ Արևուն, Մարդկանը, Գիտա- ւորներուն օրհնելի գոտաւարութիւնը ու- ըիչ բանով չի բացատրուի, եթէ ոչ՝ հա- ւատաւով միայն թէ՛ կայ գերազանց ա- մենակարող և անխնայ էակ մը որ այս ամէնը կազմակերպած է ։ »

Այս գերազանց պատճառաւ է որ Ե- կեղեցեան թէպէտ կրօնի ուսումը պիտի կը կը գրաս բան ամէն գիտութիւն, սակայն ոչ՝ նուազ օգտակարացին կը համարի նաև

մարդկային այլևայլ գիտութիւնները, կը յարգէ զանոնք, իր պաշտպանութիւնը կը նուիրէ անոնց և կը քաջալերէ ամէն գի- տութիւն ։ Երբ եկեղեցւոյ հալածանքները դարձեցան, մեր նախնիք, իրենց առաջին գործը ըրին զպրօններ լայնալ, վասնոր հաստատել ժողովրդեան սովորեցնելու հա- մար կրօնի գիտութեան հետ, նաև արտա- ըին գիտութիւններ՝ որքան չի կային եկե- ղեցւոյ հաստատութենէն առաջ ։ (Մ. Խ. Կը ցաւինք յայտնելու որ այդ հաստատու- թիւնները շատ քիչ ծառայեցին իրենց բուն նպատակին . . .)

Ոչ ոչ, կրօնքը երբէ՛ք հակառակ չէ՛ Գիտութեան, այլ ընդհակառակն Աստուա- ծային-ըզուտութիւնը իբրև հովանի կը հայցէ գիտութեանց և քան զկա յառաջգիմու- թեան համար՝ որպէսզի մարդկային ազգը երջանիկ ըլլայ ։

Ինչ որ մարդու բարեբանութեան կը ծառայէ, ինչ որ մարդկային կասարելու- թեան կը նպաստէ անոնց եզմանելու ա- նոր բարոյականը և, ինչ որ հասարակաց նիւթական և բարոյական բարգաւաճմանը օգտակար է, կրօնքը կը նուիրագործէ զայն և անոր յառաջգիմութեանը կ'աշնտար ։ Կը- րօնքը զեղծութեանը միայն կը կշտամբէ ։

Կրօնքը հակառակ է, ոչ թէ Գիտու- թեան՝ այլ նախ և առաջ գիտուններուն՝ որ կար- ծեն կրօնքի հակառակելու համար և եթ ու- սած են, որոնք կ'ուսանին՝ միմիայն անկը- րօններ դառնալու համար ։

Մահացու հիւանդութիւն մըն է այս՝ որ դժբախտաբար, այս վերջին ատեններս, մեր ազգին մէջ ալ վարակուած է ։ Եկեղե- ցի երթալ, ազօթել, բարեպաշտական սո- վորութեանց հետեւիլ, եկեղեցւոյ հաղոր- դութեանց մասնակցիլ, կրօնական պարտ- ընք կատարել՝ նախատինք և ամօթ համա- ըած են իրենց՝ անոնք՝ որ կը յառաջին աշխարհիս վրայ գիտուններ ըլլալ՝ փնտը- ըելով գիտութիւնը ի՛նչ աստուածային ճշշ- մարտութեան անգիտութեան մէջ ։ ՉԱստ- ուած չի ճանչնալ իրենց գիտութեան լրու- մը կը համարին և երբ կը տեսնեն որ կը- րօնքը կը կշտամբէ զիրենք՝ կը կարծեն թէ՛ կրօնքը կը հակառակի գիտութեան . . .

Եթէ զճարտածներ, որ կ'ուսանին՝ բայց եր- ըէք ճշմարիտ գիտութեան չեն հասնիր ։ Ամենէն մեծ գիտութիւնը ներքին գիտակ- ցութիւնն է՝ որ ի ներքուստ՝ մեր սիրտին խորէն, անդաւար ձայն կուտայ մեզ թէ՛ Մասնաւ մը կայ, և, քանի որ Աստուած մը կայ՝ զոր ուրանով կարելի չէ՛, ուրեմն հաւատք մը կայ հետևաբար և կրօնք՝ ո- րուն հետեւելով և եթ կ'ստանանք ճշմարիտ գիտութիւնը որ աղբիւրն է ամէն Գիտու- թեանց ։

Յառաջիկայ առթիւ պիտի գրենք Աս- տուծոյ Գոյութեան վրայ ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻԲ

Սելվաճեան, Իսլաւաուրեան, Գան- ճեան, Աբրահամեան և Բէսէճեան ընտանիք- ները «Արշալոյս» յի միջոցաւ իրենց խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնեն այն ամէն ազ- զականաց և բարեկամաց, որոնք հաճած է- ին ներկայ գտնուիլ

ՏՎԻՆ ԵՒՊՈՒՔՍԷ ՍԵԼՎԱՃԵԱՆԻ

յուրաբար գիտութեան տխուր արարողու- թեանց և իրենց արտագին ցաւակցութիւնն արտայայտել այս առթիւ ։

ՓՈՒԱՆ ԾԱԿՆԻՓՈՒՆՁԻ

Գահիրէի Հայոց Որբապիտան Բնկերու- թեան Պատ. Գործ. Ժողովը պաշտօնական գրութիւն մը ուղղած է «Արշալոյս» յի կրթ- բարձրութեան, որով կը ծանուցանէ թէ՛ Ա-

ղբաւորակայն Մեծ. Սահակ Էփ. Աբրա- համեան Տիկին Եւպրատէ Սելվաճեանի մահուան առթիւ, փոխան ծաղիկփունջի 20 Քրանք նուիրած է Որբապիտան Բնկե- րութեան, և կը խնդրէ յանուն որբոց հը- րապարակաւ իր շնորհակալութիւնը յայտնել յիշեալ ազնիւ անձնաորութեան ։

ՀՐԵՍԱՅԻՆ ՄԻՅԻՆԱ (MEETING MOMSTRE)

ՍԱԿՐԱՄԱՆՈՒՄ ՄԷՉ

ՕՐԱԿԱՐԳ

Մարդը պիտի է վախճուցի

Աղբաւորակայն հրեշտակ միմիկը անկի ունեցաւ անցած երկուշաբթի գիշեր Բիրսիտ թաւրոնի մէջ ։

Ներկայ էին քան հազարէ ալեւելս ազգա- ինք ։

Կորտ Քրօմըր ունանգաւորութեան պատճա- րաւ չէր կրցած ներկայ գտնուիլ, բայց իրեն փոխարինող կարգած էր Տօթթ. Էնֆիլեճեան Էֆէն- տին որ նախագահի պաշտօն վարեց ։

Աստուածային Տիար Երուսաղ. Օտեան, որ կ'երեւայ թէ միմիկը օրակարգէն տեղեկու- թիւն չ'ունէր, բացատրեց թէ մասուկները զին- ցանելու համար ինչ յատկութիւններով օժտուած ճասանք վարձելու է ։ Հանդիսականներէն ու- մանք մեղեկներ մասին ինչ ինչ տեղեկութիւն- ներ խնդրեցին յարգելի ատենաբանէն. բայց Պ. Օտեան ստակից թէ այդ խնդրը օրակար- ղէն դուրս էր և խոստացաւ յաջորդ միմիկը մը այդ մասին ալ գահադնելու հետաքրքիր հա- արակութիւնը ։

Միջոցը ատենաբանը, Պարոն Միւրան տա- մատեան Ութը Հարիւր Ութսուն և Ութը մե- ծաղիք էջերով ճառ մը կարգաց որ տեւեց ճիշտ ութը ժամ, ութը վայրկեան և ութը երկվայր- կեան ։

Մեծայարգ ատենաբանը ջրեղեղէն սկսե- լով անցաւ Սասուն, Կիլիկիա, Պոլիս, Պուլկա- րիս, Լոնտրա և Եկաւ կեցաւ Աղբաւորակայն, Բիրսիտի թաւերաբեմին վրայ, Յետոյ բուն խնդրը ձեռք առնելով բացատրեց թէ միքա- պաւորութիւնը դժբախտաբար տակաւին շատ ետ մնացած է. թէ Բասթօր, Գոն և ուրիշ միք- րոպաբաններ տակաւին հարկ իրենց նախա- կան քայլերը առած կրնան սկսուիլ այդ դժուար- ինն ու մասնաւորապէս գիտութեան մէջ ։ Թէ Բիւրջիկ բայց, Տօթթ. Կօչիկ և Աստուածա- նական վարձութեան բոլոր մեծաբոյց անգամ- ները ապակաւին չի կրցին գտնել 5-6 տարիէ ի վեր Երկրպետը վարակող ժամախաղ միքրօպը Բայց ինքը, պարոն Միւրան Տամատեան, ուրիս է այսօր հրապարակաւ յայտարարել թէ, յետ քրտնաթոր աշխատութեան և բազմաչորչար աքնութեանց, յաջողած է վերջապէս եզրկտոսի միքրօպը գտնել (Hear, Hear) և այդ կերպով անհուն ծառայութիւն մը մատուցած նախ այս երկրին և յետոյ ընդհանրաւ մարդկու- թեան, Այդ միքրօպը, պարոններ, գոռաց Պա- րոն Տամատեան, Լեւոն Միւրսիլեան և . . .

Մարն թրոպց օրոտնորտա ծախհարու- թիւններով, յանկարծ քուն հազար գլխարկներ որոնք մինչև այն ատեն անհայտութեան նը- շան ցոյց չէին տաւած, իրենց նոտաակրիներն բարձրացան և գիւտին պար մը կազմեցին օդին մէջ ։ « Կցէ » ներուն, « Կցէ » ներուն խուլ, աննկարագրելի, անբնական աղմուկ միմիկը ամպերը կը հասնէր. թատրոնին տէրը զլխուն մագրը կը փնթոթէր վախճումով որ չէրք կը փլի ։

Միմիկը ինչ օրոտնական նախագահը, վար- տասու փրկիւալ, գտնել էլաւ և Պարոն Տամատե- անի ճակատը քանցս համբուրելով դարինիէ պակ մը անցուց անոր գլուխը և ըսաւ « Գի- տութիւնը այսօր ընդմով կը պարծի, ո՛վ Տա- մատ, վաղը հետագիւրները ի միւրուս աշխարհի պիտի տարածեն նորահաշ զիւտը և զու փա- տարանութիւնը պիտի երգեն մինչև երկինք ։ Ու դուն որ միայն հայտը մէջ իբրև հերոս ճանչցուած էիր մինչև ցարդ, այ միայն քու ազգիդ չէ որ պիտի պատկանիք՝ այլ ընդհանուր մարդկութեան, Դուն Բասթօրեան ալ մի՞ն ես յու Գիտը զու ոտքիս մասնէն ալ չ'արժեք, ո՛վ Տա- մատ . . . »

Յարգելի Տօթթօրին այս խօսքերն ալ բու- ըն ծափերով ընդունուեցան. որից յետոյ ալ ուրիշին խօսք չի արուկով, կարգապահեցաւ հե- տեւեալ որոշմակարգը ։

« 1902, 10/23 Եւստիսի երկուշաբթի գի- շերը « Բիրսիտ » թատրոնի անդամներու մաս- նակցութեամբ գումարուած հրեշտակի միմիկը տեղեկանալէ յետոյ տեղեկատուութիւն միքրօպա-

րան Տիար Միւրան Տամատեանի զարմանահաշ այն գիւտն որով այս երկրի ժամախաղ միք- րօպը Լեւոն Միւրսիլեանը ըլլալ տարանբօ- ընն հաստատուած է, ԿԸ ԲՈՂՈՒԿԷ

Յիշեալ պարոնին երկպառան մէջ բնակու- թիւն հաստատելուն դէմ եւ

ԿԸ ՊԱՀԱՆՁԷ

որ կարելի եղածին չափ շուտով Լեւոն Միւրսիլե- անի երկպառանն արտաքուր ա՛յնպիսի երկիր մը ուր բնաւ հայ չի գտնուի. ()

Միմիկը կը խնդրէ Տ. Նախագահէն որ ներկայ որոշմակարգին մէկ պատճէնը հաղորդուի ընդհուպ առողջանական վարութեան եւ մէկ պատճէնն ալ նոյն ինքն Լեւոն Միւրսիլեանին ներկայք ստանց բացառութեան ձեւամ- արձ հաստատութեամբ ընդունեցին այս որոշումը ։

Պ. Արմենակ Գրիգորեան միայն խնդրեց որ արձանուի իրեն կարգալ համաբաւոտութեան եւ համաբաւոտութեան սկզբունքին վրայ իր ան- հատկան տեսութեանը, յայտնելով միայն- զամայն թէ այս միմիկը ապօրինաւոր էր վա- սընք ոչ ոքի համարառու էր ։

Պ. Միմիկը Տամատեան շատ խնդաց այս խօսքերուն վրայ և քարապէս կարեկցութեան արժան համարեց Պ. Գրիգորեանը ։

Հանդիսականք յարգելի միքրօպաբանին ծաղրանք ծափերով ընդունեցին և սրահը պարպուեցաւ ատուտեան ժամը 6 1/2 ին ։

ՏԱՆԹԷՉԻ

() Ինչպէս «Արշալոյս» յի ընթերցողնե- րը գիտեն, Հրեշտակի Միմիկը որոշումը գործադրուած է, Տիար Լեւոն Միւրսիլեա- նի եւրոպա մեկնելու կանխորոշ ծրագրին իրագործումով ։

Աթերիմ միմիկը հեղինակն աղմուկ պարապը չ'աճաց ու գործ մը տե- սած ըլլալու գոհունակութիւնը պիտի վա- յեւէք ։

Միւս կողմէ ալ Տիար Էրեղէք և Մուրաֆեանց Բիրսիտի աւաղանակար ը- ժեւրէն միայն մէջ սրտաբոյր հոտած, կը յուսալին թէ՛ միմիկը մեղեկներ իսկ թաղական պիտի ձեւեւորուին Բիւրջիկ Տէր Պապաէն . . .

ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ

Աղբաւորակայն ընկերութեան Գործա- դիր ժողովոյ մէկ անգամն է որ յետագայ գրութիւնը հրատարակութեան կուտայ ։

Մենք առաջը համամիտ ըլլալու յայտ- նուած դաղափարներուն, ի յարգանս աղ- ըատախանութի Գործ. Ժողովոյն, որը թարգ- մանն է Տ. յօդուածագիրն, կը հրատա- կենք զայն, թողով որ ուրիշներ իրենց գիտողութիւնները եթէ ունին, ներկայա- ցնեն իրեն ։

ՎՆԱՍԱԿԱՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ

Տեղույս բարեկեցիկ ազգայնեցիքը, բայա- ներէն սկսեալ մինչև պէջերը և էջէնտները, եթէ ոչ ուրիշ կէտերու մէջ, գոնէ աղքատաշը- կատածը քիչ բացառութեամբ առատաձեռն գտնուած են ։ Գանի բանի՛ պահպանու և ան- գործ հայրը զիմած և իրենց անկալածէն ա- ւելին իսկ ստացած են այդ բարեխը անձնաւո- րութիւններէն ։

Սակայն ցաւալի է թուիլ այդպիսիոյն ա- րանց հարցափորձի արժան նուաճութեան յաճախ ճիւղաւար հետեւանքներ ունեցած և և կնքը մը ծոյլերու մեղաբանութեան վարձեւերուն, ան- զիւսակցաբար պատճառ եղած են ։ Ու կը տես- նենք որ ճոյք տիրող վիճակը, կը շարունակուի դեռ մինչև այսօր ։

Գոնէ հիմա, որ յատուկ ընկերութեան մը կայ միմիկայն աղքատները խնդրեցու նպատա- կաւ հիմնուած և որը իր ուժերուն ներած չա- փով կ'օգնէ այն ամէն աղքատներուն, որոնք Ե- րուսաղ կարող են օրնաբանութեան. գոնէ հիմա կ'ը- սան, այդ կարգի զիւր մը բոլորովին նոյն մարմ- նին յանձնել, ճշմարիտ մարդասիրական գործ մը եղած պիտի ըլլար ։

Անցեալները զիւրի տէր ազգային մը, որ ծանօթ է իր աղքատախորութիւններով, կը տըր- տընջար թէ՛ « Ինչո՛ւ աղքատախանութիւն գոնէ իր կարողութեան համեմատ երբեմն, չ'օգնեց կարող աղքատներուն ։ »

Էֆէնտիկ խօսակիցը որ քաջ տեղեկ է Աղքատախանութի խնդրանքներով և իր ընկերութեան Գործ. Ժողովոյ

ՅԱՆՆԱՐԱՏԱՐ—ԳՈՐԾԱԿԱՏԱՐ

ԿԱՐԱՊԵՏ ԵՐԶԵՆԳԱՏԻԱՆ

Ի ԳԱՀՈՐԷ

Գահիրէն և շրջականքէն կ'ընդունուին Գօլթի, Վենետիկ, և արտասահմանի ուրիշ կեդրոններ գտնուած ամեն տեսակ գիրքեր, ինչպէս նաև Համալսարանի, Պրոնչուրիի վիճակահանութեանց սովորական, Եգիպտական Գրէտի Թոմարէի, Բուսիլի երկաթ-ուղւոյ բրտէններու, և դարձեալ ամսական վճարներով արժէթի վեր ձեռք բերելու յանձնարարութիւններ և այլն:

Արժեթի վերաբերեալ վիճակահանութեանց վերաբերեալ ապագային քննարկ բլլալու են կանխիկ փոսթի միջոցաւ Գիրքերու համար կարելի է նախապէս կէսը դրկել և մնացեալը զօրով ռանկոստիւմով վճարել այն պահանջները յանձնարարութեանցը յիշուին բնինց հասցնելու:

Մինչև 20 յարժեթով յանձնարարութիւններու համար Եգիպտոս. 15 միլիոնը ց գրայնով ուղիներ կ'ընդունուին:

Փոխադրութեանց թղթակցութեան, մաքսի և այլն ծախսեր միշտ յանձնարարողներուն կը պատկանի:

Հասցե
GARABED ERZENGATZIAN
Rue Abdul-Aziz
227 — 301 Caire

ՅԱՊԱԿՈՐԾ

ԳՐԱԳՈՐ ՄԻ ԿԱՅՄԵՐԼԵԱՆ

Շաքա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը
Խալատուրեան Եղրարց Կեդրոնին մօտ

Երկար տարիներ փորձ վարպետներու քով աշակերտելով, վերջերս ալ չապիւս գործ հանրածանօթ Տիար Հ. Փափաղեանի քով չորս տարիներ աշխատած ու ստացած է արհեստին հմտութիւնը, և ուսումնասիրած բոլոր նորութիւնները:

Այժմ մասնաւոր աշխատանց մը բացած է Շաքա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը և պատրաստ ունի ու մասնաւոր չափի վրայ կը պատրաստէ չափիկներ, անդրազարտիքներ, գիշերանցներ, չափիկներու օձիքներ (ֆօգոլ) և թէկոնցներ:

Շափիկի նորագութիւններ ամենամեծ խնամով:

ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆՆԵՐ
275

ՕՐԲԵՊԱՊ

Եօզպէի յիշ Շաքա Մուհամմէտ

Այս է անունը Տիար Մուհամմէտ Պէրդի-Եմինի նոր հաստատութեան, որ Կաթէ Եօզպէի սիւնի և Գօտէկայի գիւմաց կառուցուած նոր շէնքին մէջ կը գտնուի:

Հաստատութիւնը երեք ճիւղի բաժնուած է:

Ունի իր մէջ ճաշարանի մաս մը, որ անունը փափկակերները գոճ թողջուտ կոչուած է, համեղ կերակուրներու, մաքրութեան և անթերի ու խնամեալ սպասարկութեան տեսակետներով:

Ունի Ասիական քանոնային ճիւղը ուրիշ կառնէ իր անունը այս նոր ու հաշուկաւոր բլլալու սահմանուած հաստատութիւնը: Բնակավ պատրաստելու քչա և չափը Եգիպտոսի համար բոլորովին նոր է, նախապէս անոնք որ գաւառները պատրաստեն, ստոր գաղափար մը կազմելու համար անգամ մը պէտք է այցելել Օ՛ր ԳԵՊԱՊԷ:

Ունի Պիլայի և ուրիշ ամեն տեսակ բժականաց ճիւղը՝ ուր բուժականները կը գործածուին, այնպէս որ ոչ ոք պիտի կրնայ գտնուուիլ, ինչպէս որիչ տեղերու համար:

Կ'ըսուի, թէ խարդախեալ ըմպիւններ կը տրուին որոնք անօղջութեան կը վնասեն: Ահա Օ՛ր ԳԵՊԱՊԷ իր բոլոր ճիւղերով և Ասիական գրութեամբ պատրաստուած ընտիր խորովածը՝ որ կը կազդուրէ զմարդ, զովարար «պիլան» որ գրեթէ անհրաժեշտ եղած է Եգիպտական տաք կլիմային պատճառաւ: Համեղ կերակուրներ որոնք յանձնարարելի են, եթէ կը փնտռուին պէտք է անպատճառ յիշել Օ՛ր ԳԵՊԱՊԷ:

ՏՕՔԹԵՐ Ս. ԹԱՀՄԻՉՈՔ

Մասնագէտ Գաղիական ախտի և միզանցի արտադրման

Փորձառու բժիշկ արդէն Պօլտոյ և Փոքր Ասիոյ կողմերը տարիներով իւր արհեստար ի գործ դրած է և յետոյ Փարիզի հիւանդանոցներուն մէջ ներքին հիւանդութեանց համար իր մասնագիտութիւնը կ'ստարելու: Գործած բլլալով՝ վերջերս ժամանակ մ'ալ Սօֆիայի կեդրոնական հիւանդանոցին մէջ աշխատել է ետք, այս անգամ եկած հաստատուած է ի Գահիրէ և իր բնակութիւնը կը գտնուի Շաքա-Ապիւլ-Աղիզի սկիզբը Օսմանիէ Դեղարանին ճիւղ գիւմաց:

Կը գարմանէ նաև քանազան տեսակ ջրղային տկարութիւնները երբ քորականութեան միջոցաւ:

Ամէն օր հիւանդ կ'ընդունի իր տունը կէս օրէ առաջ՝ ժամը 10-12 և կէս օրէ յետոյ ժամը 3-5:

Գ. և Ա. օրերը իր տունը իսկ Բ. և չորսով ժամը 10-12 Պապէլ-Լուք Պուրգեղարանը աղբատաց ճիւղ գարմանում:

243-270

ՆՈՐ ՔԱՊԻՔԱ

Անխառն զիպիս և անպիպիսի

Ողի գործածողներուն աչքը լոյս իրենց գործը եղաւ: Ող կը մտածէր թէ Եգիպտոսի մէջ ալ իր պիպիսի խառնուրդէն ազատ չամիչէ զիպիս ու անպիպիս պիտի կրնայ պատրաստուիլ: Բայց այս խոսքին աստիճանները պիտի զարմանան, երբ փորձով հաստատեն թէ ի Պէնի-Սուրէն նպարտի մօտ Տիար Օսմանի նշանակալ յաջողած է զիպիսը և անպիպիսն ասանց պարզի օժանդակութեան պատրաստելու իր նոր մասարիքային մէջ:

Եւրոպացի միջ գիւտերը հեղինակն ըր միջոցներով կը արձա տուին միջոցներու Օսմանի նշանակալ կ'ուզէ որ ամէն օր իր տունին համար մէկ կալն գնէ, ապա՛սով բլլալով որ իր ապրանքին զուտ չամիչէ բլլալու հաստատուելէ վերջ՝ ուրիշներ ալ պիտի պիտանջուին:

Գնել փափաքողները պէտք է գիտնին:

Ու Տիար Օսմանի անունով Գէնի-Սուրէնի նպարտակազմի խանութը:

Բ. Եօզպէի յիշ Կաթէի գիւմաց՝ Տ. Ճիւղի 25-280:

Գ. Ապիւլի պատկանողին զիւմաց Տ. Օսմանի նշանակալի նմանակ իւղին: 255-280

ԱԶԳԱՊԱՐՈՒԹԻՒՆ

Մեր ճորտրդ տարեշրջանը աստուալու մօտ է կը խնդրուի չ'վճարող բաժանորդներէն որ իրենց բաժնային քարտերը փութեացնեն:

Արդարեւ իր Չորրորդ տարեշրջանին մէջ որ աստիճակ Օգոստոս 1ին կ'ընկնի, շարժական երեք անգամի վերածելու և ինչ ինչ բարեփոխութիւններ ընելու համար, օժանդակ խնդրուական մարմինը կազմել անհրաժեշտ նպատակած է իր անունը որ ձեռնհասութիւն ունին և կը փափաքին մասնակցել այդ մարմնին: Ինչպէս հաճին երկուտղեւ մը մինչև ներքի պիտի քանտոյ վերջի մասին: Արդարեւ Տնօրէնութեան զիւրեք ի ժողով հրապարակու և խորհրդակցութեամբ որ քարտերը մը պատրաստելու համար:

ԴՐԱՄԻ ՄԵԾ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԵԼ ՔՈՆԵԱՆ ՄԻԿԱՐԷԹՆԵՐԻ

Table with 4 columns: Quantity, Price per unit, Total price, and another column. Rows include items like 1 Պարզ և 100, 5, 40, 20, 10, 100.

Համադրուած ֆրանկ 800
Վիճակահանութիւնը տեղի պիտի ունենայ Գ. Գ. Վրոնի կը Բնակութեան գրասենյակը, երբ 3500 ստի սիկարէթները որոնք վիճակահանութեան ներքի կը կազմեն քաղաքին:

ՍԻՆԿԷՐ

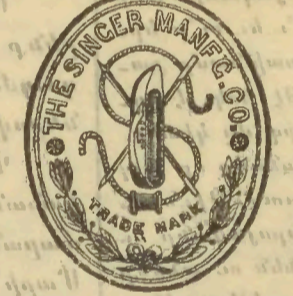
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԵՒ ՄԻԱԿ ՆԵՐՄԱՍՏՈՅՈՒՅ Ժ. ՆԱՅՏԻՆԿԷՐ
Պալատի փողոց. Խաչնէտարի սիփակահանութիւն, Գրիթու ՉԹԷԻ ԵՆԵԱ գիւմաց, Գաթէ Տր Լա Գուրբի կից

Հին եւ ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՐ ԿԱՀԱՐԵՆՈՒՆ ՄԵՋ 6500 ՄԱՍՏԱՅԻՂՆԵՐ ՈՒՆԻ Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաներ ՍԻՆԿԷՐԻՆԵՐ ԵՄ և ստանդը մինչև ցարդ 17,000,000 ծախուած է:

400 է անկի վիզայաններով և մեքայներով վաճառուած: Մուշխարեայ մեքենաներ, ԱՐԲԵՆԵ ՄԵՆ ՎԱՐՉԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

Փարիզի 1900 ի Տիեզերական արտեսասնանդիսին մէջ ստացած է ՆԱՅՏԱՅՈՒՅ ԲՐՈՒՍԻՈՅ ԿԱՅՄԵՐԱԿԱՆ ՀԱՅՏԱՅՈՒՅ ԵՒ ԹԱԳՍՏՈՐՍԱԿԱՆ ԱՐԳՈՒՆԵՐԻՆ ԶԱՅՏԱՅՈՒՅ Ե. Բ. ՆՅԻՎԱԿԱՆ ՅԱՆ

Չրի դասեր և նորոգութիւններ, ՍԻՆԿԷՐ ձեռքանկից համար, յաճախորդաց տուններուն մէջ: Վճարմանը գիւտութիւն Փոխանակութիւն կ'ընտրու և նորոգութեան ամեն կողմի Սիւրնայից



ԳԻՆ ՉԱՓԱՒՈՐ

ՄՈՒՉՈՒՍԼ ԼԱՅՑ

ԿԵՆԱՑԱՎԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱԵՐԱՐԷՒ ԱՄԵՆԵՆ ՀԱՐՈՒՍՏԵ ԵՒ ԿԱՐԵԻՈՐԷ ԵՐԱՇԱՒՈՐԵԱՆ ԴՐԱՄԱԳՆՈՒՄ 1 ՄԻԼԱՐ 563,961 ՀԱՅԱՐ ՏՄԱԿ

Ապահովագրութեան կը բաժնէ անուններ անկի շահաբաժնիները: Ապահովագրութեան արդէն վճարած քիւրսի նպատակ իրենց գումարած է 3 ՄԻԼԵՄ 563,961 ֆր. որ գրեթէ աշխարհի ուրիշ որեւէ բնակչութեան միլիարտէն քչ մ. Գ. ԲԻՐՉՈՒՆ ԵՒ Ժ. ՎԱՍԻՇՆ

ընդհ. ներկայացուցիչը ի Գահիրէ ԳԵՐԳԵԿԱՌՈՅ Իր-Իորժակայ ի Գահիրէ

Table with 6 columns: Values, Values, Values, Values, Values, Values. Rows include 7848 4820 1158 444 7244 122, 423 588 663 861 1272 1446, 1514 1767 3988 4706 4803 4971, 5320 5330 5430 7298 7304 7753, 7899 7913 7938 8113 11009 11087, 11150 11582 11621

Չորս Ապրիլի Աղիզ, ՍԵՆԷՐԻՑ բաշա- յի պարտեզին գիւմաց թիւ 20 ԳԻՆԵՐԸ ԻՍՍՏ ՉԱՓԱՒՈՐ